

REDAKČNÍ RADA

L. Bahník, inž. K. Brožek, J. Čejka, prof. inž. dr. J. Dyr, doktor technických věd, inž. K. Hauser, inž. R. Chlebeček, inž. G. Klazar, inž. M. Kotrlá, inž. dr. Z. Kuttelvašer, inž. J. Loos, inž. dr. J. Malcher, inž. V. Marek, inž. J. Maštovský, inž. A. Nejedlý, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. M. Reichert, inž. A. Seiler, inž. J. Staněk, J. Tarant, inž. L. Tomeček, inž. J. Tomíšek, J. Urban

OBSAH

Trkan M.: Jakost sladů z kampaně 1959/1960	121
Hummel J.: Polarografické stanovení furanogenních látek v pивě	123
Růžička M.: Teoretické předpoklady pro výrobu zeleného sladu na chlazených humnech	125
Grenčík M., Tomášek K.: Pestovanie chmeľu na Slovensku	127
Thom H.: Přechodné zvýšení výroby octa pomocnou submersní ocetnicí	130
Kuttelvašer Z.: Barviva v hroznech a jejich změny během zpracování	133
Technická kontrola	138
Z našich závodů	140
Kritika — Bibliografie	140
Referáty	141
Patenty	144

СОДЕРЖАНИЕ

Тркан М.: Качество солода производственных кампаний 1959—1960 гг.	121
Гуммел Я.: Полярографический метод определения фураногенных веществ в пиве	123
Ружичка М.: Теоретические предпосылки производства зеленого солода на охлаждаемых токах	125
Гренчик М., Томашек К.: Хмелеводство в Словакии	127
Том Г.: Переходное повышение производства уксуса в установках глубинного брожения	130
Куттелвашер З.: Красящие вещества в виноградных ягодах и их изменения в процессе переработки ягод	133
Технический контроль	138
По заводам	140
Критика — Библиография	140
Рефераты	141
Патенты	144

INHALT

Trkan M.: Qualität der Malze der Kampagne 1959—1960	121
Hummel J.: Polarographische Bestimmung der furanogenen Stoffe im Bier	123
Růžička M.: Theoretische Voraussetzungen für die Herstellung von Grünmalz auf gekühlten Tennen	125
Grenčík M., Tomášek K.: Hopfenanbau in der Slowakei	127
Thom H.: Vorübergehende Erhöhung der Essigproduktion durch Benützung submerser Hilfs-essigständer	130
Kuttelvašer Z.: Farbstoffe in den Weintrauben und ihre Veränderungen während der Verarbeitung	133
Technische Kontrolle	138
Neuigkeiten aus den Betrieben	140
Kritik — Bibliographie	140
Referate	141
Patente	144

CONTENTS

Trkan M.: Quality of Malt Manufactured in 1959—1960 season	121
Hummel J.: Polarographic Determination of Furanogenic Substances Present in Beer	123
Růžička M.: Theoretical Consideration on Making Green Malt on Cooled Malt Floors	125
Grenčík M., Tomášek K.: Hop Growing in Slovakia	127
Thom H.: Temporary Increase of Vinegar Production by Using Auxiliary Installations for Submerged Fermentation	130
Kuttelvašer Z.: Dyestuffs in Grapes and Their Changes During Processing	133
Technical control	138
Reports from factories	140
Current Book Review	140
Reports — Brevities	141
Patents	144

TABLE DES MATIÈRES

Trkan M.: La qualité du malt de la campagne 1959—1960	121
Hummel J.: Détermination polarographique des matières furfuranogènes dans la bière	123
Růžička M.: Suppositions théoriques pour la production du malt vert sur les germoirs réfrigérés	125
Grenčík M., Tomášek K.: Culture du houblon en Slovaquie	127
Thom H.: Elévation transitoire de la production du vinaigre à l'aide d'un acétificateur submergé auxiliaire	130
Kuttelvašer Z.: Les colorants dans les raisins et leurs changements pendant le travail	133
Contrôle technique	138
Communications de nos établissements industriels	140
Critique — Bibliographie	140
Rapports	141
Brevets	144

Objednávky přijímá Poštovní novinový úřad, Praha 3, Jindřišská ul. 14 a každý místní poštovní úřad

KVASNÝ PRŮMYSL. Pro pracovníky kvasných průmyslů vydává ministerstvo potravinářského průmyslu ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha II. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Výkonný redaktor Růžena Biehalová. — Otisk dovolu jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha II, telef. 23-07-51, 23-18-90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 2, Spálená 51, telef. 23-44-41, linka 369. — Rozšiřuje Poštovní novinový úřad. — Vychází dvanáctkrát ročně; — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihtisk, n. p., závod 3, Praha 2, Jungmannova 15, telefon 24-69-60, 24-69-80.